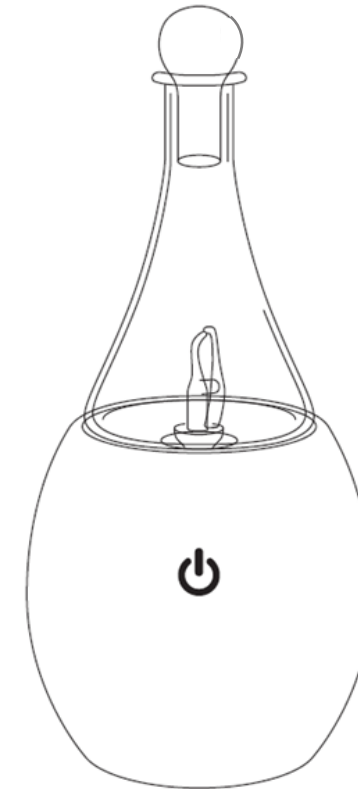




MANUEL D'UTILISATION BEDIENUNGSANLEITUNG USER'S MANUAL

DIFFUSEUR SENSITIF BOIS BERÜHRUNGSENSITIVER DIFFUSER AUS HOLZ SENSITIVE WOOD DIFFUSER

Réf. 15193560



Protégez l'environnement ! Ne jetez pas d'articles électriques à la poubelle. Rapportez-les dans le centre de tri le plus proche de chez vous afin qu'ils soient détruits ou recyclés.

Umweltschutz! Elektrische Artikel gehören nicht in den Hausmüll. Bringen Sie sie zur nächsten Sammelstelle, damit sie zerstört oder recycelt werden.

Protect the environment! Do not throw electrical items in the bin. Take them to the nearest recycling centre so that they can be destroyed or recycled.

Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client: +33 (0)1 8377 0000
www.natureetdecouvertes.com



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please carefully read this manual and keep it in a safe place.
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahre Sie diese gut auf.

MANUEL D'UTILISATION
DIFFUSEUR SENSITIF BOIS
Réf. 15193560

MISE EN GARDE - Lire attentivement et conserver ces instructions

Attention lors de la manipulation du diffuseur, le couvercle en verre est fragile et n'est pas fixé à la base en bois. Il est donc nécessaire de tenir la base en bois d'une main et de garder le couvercle en verre dans l'autre.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Utiliser dans un environnement de 10°C à 30°C.
- Placer le diffuseur dans un endroit sec loin du bord.
- Ne pas enlever une partie du diffuseur lorsque celui-ci est en marche.
- Ne pas déplacer le diffuseur ni tirer la prise d'alimentation lorsque l'appareil fonctionne.
- Ne pas faire fonctionner le diffuseur si la prise d'alimentation est endommagée.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie.
- Une utilisation continue du diffuseur peut, à long terme, endommager le produit et raccourcir sa durée de vie. Ne pas utiliser le diffuseur plus de 4x15min par jour.
- Débrancher l'appareil avant toute manipulation, entre autres de nettoyage ou de remplissage.
- Ne pas retirer la verrerie ni couvrir le diffuseur lorsque l'appareil est en marche.
- Nettoyer la verrerie chaque semaine.
- Maintenir la base en bois à l'écart de toute projection d'eau.
- Éviter le contact des huiles essentielles avec la peau, les yeux ou la bouche.
- Certaines huiles essentielles sont inflammables, ne pas utiliser le diffuseur à proximité de flammes (bougies, cigarettes,...) ou d'étincelles.
- Utiliser uniquement des huiles essentielles pures et de préférence issues de plantes de culture biologique.
- Ne pas utiliser d'huiles épaisses du type : Santal, Hinoki, Myrrhe, Cannelle, huiles de massage,...

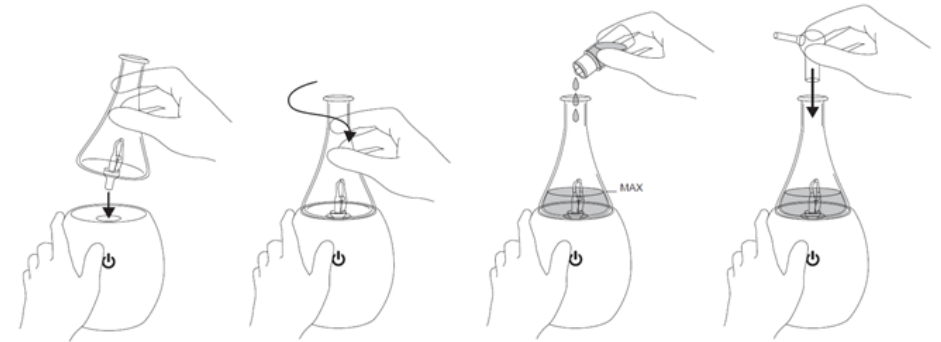
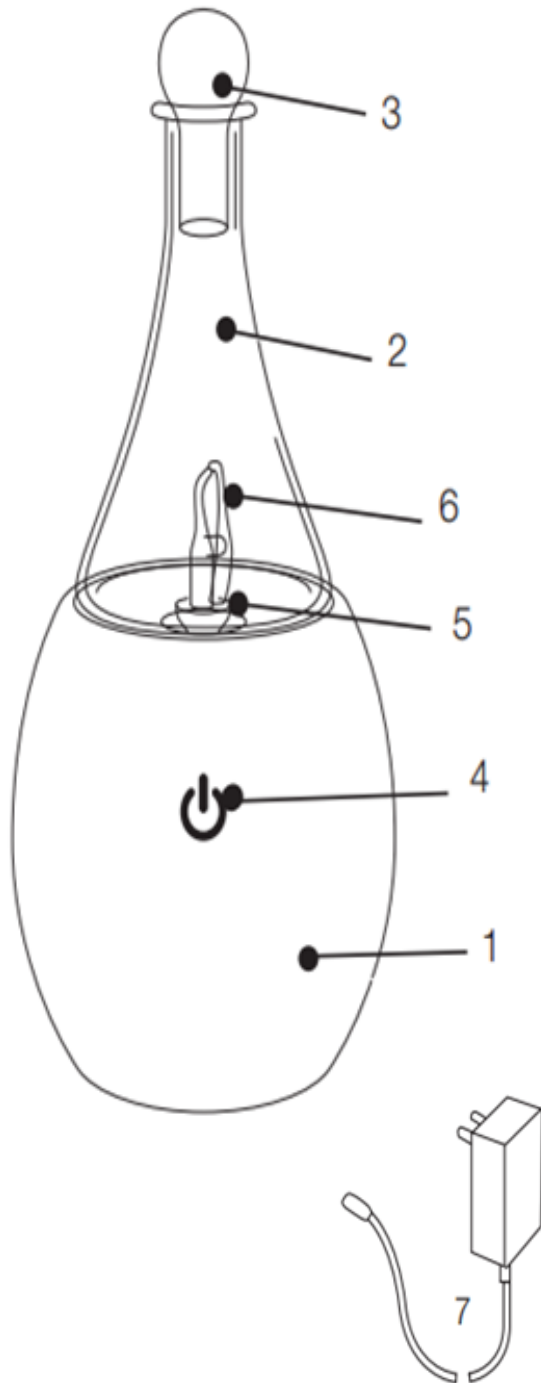
Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

NOTICE D'ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

Attention lors de la manipulation du diffuseur, le couvercle en verre est fragile et n'est pas fixé à la base en bois. Il est donc nécessaire de tenir la base en bois d'une main et de garder le couvercle en verre dans l'autre.

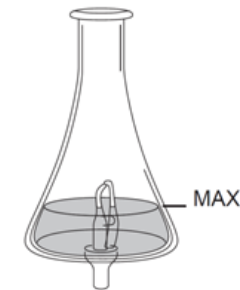
Un schéma détaillé des composants est disponible à la dernière page.

1. Socle en bois
Wooden Base
Hölzernbasis
2. Verrerie
Glassware
Glas
3. Bouchon en verre
Glass lid
Glasaufsatz
4. Bouton tactile MARCHE/ARRET
ON/OFF button
Ein/ Aus Taste
5. Système d'éclairage LED
LED Lamp
LED Lampe
6. Tubulure de micro-diffusion
Micro-diffusion pipe
Micro-Diffusionsrohr
7. Adaptateur
Adapter
Adapter



1. Retirer délicatement la verrerie de la boîte et la visser avec précaution sur le socle. Appuyer légèrement en effectuant le mouvement de rotation de gauche à droite.

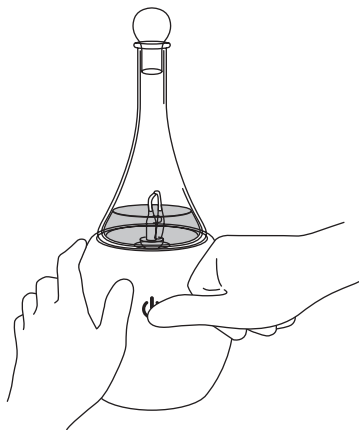
2. Remplir le réservoir avec les huiles essentielles de votre choix (10 à 20 gouttes suffisent). Veiller à ne pas dépasser les 2/3 de la tubulure située à l'intérieur de la verrerie, cela pourrait endommager la pompe. Voir schéma ci-dessous :



3. Placer le petit bouchon en verre sur la verrerie.

4. Brancher l'adaptateur sur la base de l'appareil et ensuite sur le secteur.

5. **Appuyer sur le bouton tactile** au moyen de votre pouce en tenant la base en bois avec l'autre main (cf.schéma ci-dessous) :



Pour faire fonctionner le diffuseur et la lumière chaude :

- **1 fois pour enclencher la diffusion forte** : le diffuseur va diffuser par cycles de 2 minutes de marche puis 1 minute d'arrêt pendant 2 heures jusqu'à l'arrêt complet du diffuseur.
- **2 fois pour enclencher la diffusion moyenne** : le diffuseur va diffuser par cycles de 2 minutes de marche puis 1 minute d'arrêt pendant 2 heures jusqu'à l'arrêt complet du diffuseur.
- **3 fois pour éteindre le diffuseur.**

L'ambiance lumineuse suit le cycle de la diffusion : elle sera activée par cycles de 2 minutes de marche puis 1 minute d'arrêt pendant 2 heures jusqu'à l'arrêt complet du diffuseur.

- **Pour éteindre la lumière chaude**, appuyer sur le bouton tactile pendant trois secondes.
- **Pour rallumer la lumière chaude**, appuyer à nouveau sur le bouton tactile pendant 3 secondes.

6. Débrancher l'appareil après utilisation.

ENTRETIEN

1. Nettoyage quotidien

- Unplug the device.
- Remove delicately the glassware from the base. Slightly pull upward when rotating the glass (left and right sequentially). Keep rotating until the glass is out. Rotation should be less than 90 degrees.
- Pour soapy water in the glass part and shake. Repeat operation until the glass is clean.
- Rinse with clear water and alcohol.
- When it is dry, put it again, delicately, on the base.

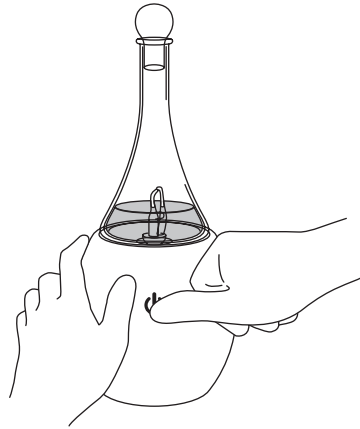
2. Deep cleaning

- Clean the glassware and the glass lid with alcohol and let it dry. You can also immerge your glassware in cold water and bring to a boil.
- Clean the base with a soft cloth

FEATURES

- GB-310 model
- Input power supply: AC 100-240V, 50/60Hz
- Output power supply: DC 10.5V 200mA
- Ceramic disc lifespan: +/- 3000 hours
- Dimensions: Ø 10 x H 20.5 cm
- Recommended for a surface of: 80m²

5. **Push the tactile button** with your thumb holding the wooden base with the other hand (cf. drawing):



To start the diffusion and warm light:

- **1 time to start hard diffusion:** diffusion by cycles of 2min on and 1min off during 2 hours, after these 2 hours the diffuser will turn off.
- **2 times for low diffusion:** diffusion by cycles of 2min on and 1min off during 2 hours, after these 2 hours the diffuser will turn off.
- **3 times to turn the device off.**

The lighting will follow the diffusion cycle.

- Hold around 3 seconds **to switch off the warm light**
- **To relight the warm light**, hold again around 3 seconds on the tactile button

6. Unplug the device after use.

MAINTENANCE

You are advised to change frequently the water in the tank and clean the diffuser once or twice a week, particularly if you want to change the fragrance to be diffused.

1. Daily cleaning

- Débrancher le diffuseur.
- Retirer la verrerie du socle en la dévissant avec précaution. Tirez doucement en effectuant le mouvement de rotation de gauche à droite de façon séquentielle. Tournez jusqu' à ce que le couvercle en verre se détache du socle en bois.
- Verser de l'eau savonneuse dans la partie en verre puis secouer plusieurs fois. Répéter l'opération jusqu'à ce que la verrerie soit propre.
- Rincer à l'eau claire.
- Une fois la verrerie sèche, la remettre sur le socle en la vissant délicatement.

2. Nettoyage en profondeur

- Pour un nettoyage en profondeur, vider le restant d'huiles essentielles. Faire tremper la verrerie seule dans de l'eau chaude savonneuse pendant environ 10 minutes puis rincer à l'eau claire.
- Verser de l'alcool à 90° dans la verrerie et faire diffuser jusqu'à évaporation complète.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Modèle GB-310
- Puissance entrée : AC 100-240V, 50/60Hz
- Puissance sortie : DC10.5V 200mA
- Durée de vie du disque en céramique : +/- 3000 heures
- Dimensions : Ø 10 x H 20.5 cm
- Recommandé pour une surface de : 80m²

BEDIENUNGSANLEITUNG BERÜHRUNGSENSITIVER DIFFUSER AUS HOLZ

Ref. 15193560

ANWEISUNGEN VOR INBETRIEBNAHME - Bitte aufmerksam lesen und aufbewahren.

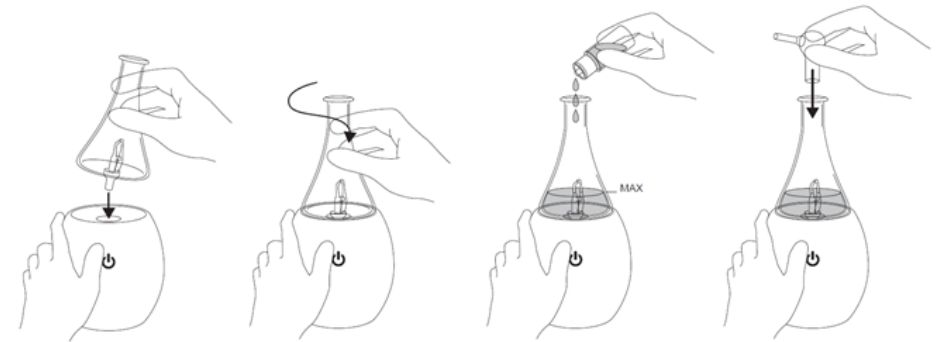
Achten Sie bei der Handhabung des Zerstäubers darauf, dass der Glasdeckel zerbrechlich ist und nicht auf der hölzernen Basis befestigt wird. Es ist daher erforderlich, die hölzernen Basis mit einer Hand anzuheben und den Glasdeckel mit der anderen Hand festzuhalten.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit diesem Gerät spielen.
- Während des Betriebs darf der Diffuser nicht bewegt oder geschüttelt und das Stromkabel nicht abgezogen werden.
- Stellen Sie den Zerstäuber von Kanten entfernt an einen trockenen Platz.
- Entfernen Sie während des Betriebs keine Teile von dem Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzadapter beschädigt ist.
- Nur als Raumduft-Zerstäuber verwenden, nicht inhalieren.
- Während des Betriebs darf der Deckel nicht entfernt und der Diffuser nicht abgedeckt werden.
- In einer Umgebung mit einer Temperatur von 10°C bis 30°C verwenden.
- Der Sockel darf nicht in Kontakt mit Wasser gelangen.
- Bitte benutzen Sie nur das zusammen mit dem Gerät gelieferte Netzteil.
- Eine permanente Verwendung des Zerstäubers kann lang fristig zur Beschädigung des Produktes führen und seine Lebensdauer verkürzen.
- Trennen Sie das Gerät vor jedem Eingriff, wie z.B. Reinigungsarbeiten oder das Nachfüllen von Wasser, von der Stromversorgung. Entleeren Sie den Behälter, wenn das Gerät nicht in Benutzung ist.
- Reinigen Sie den Wasserbehälter einmal wöchentlich. Bitte benutzen Sie keine chemischen Produkte (wie z. B. Säuren, Alkaline, usw.) oder korrosiven Lösungsmittel zum Reinigen des Gerätes. Das Gerät nicht in Flüssigkeit entauchen.
- Lassen Sie ätherische Öle nicht in Kontakt mit Haut, Mund und Augen gelangen.

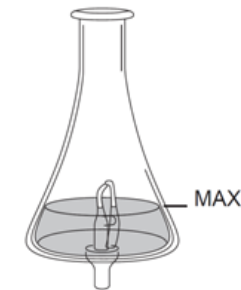
ASSEMBLY & OPERATING INSTRUCTIONS

Be careful while handling the diffuser, the glass cover is fragile and is not attached to the wooden base. It is therefore necessary to hold the plastic base with one hand and to keep the wooden cover in the other.

A detailed diagram of the components is available on the last page.



1. Remove delicately the glassware from the box and install it on the diffuser wooden base. Slightly push while making de left to the right rotation.
2. Add 10 to 20 drops of essential oils in the reservoir. Make sure not to exceed the 2/3 of the pipe, it could damage the pump (see picture below).



3. Put the glass lid on the glassware.
4. Connect the adapter to the diffuser's base, and plug it.

USER'S MANUAL
SENSITIVE WOOD DIFFUSER
 Ref. 15193560

WARNING - Please carefully read this manual and keep it in a safe place

Be careful while handling the diffuser, the glass cover is fragile and is not attached to the wooden base. It is therefore necessary to hold the wooden base with one hand and to keep the glass cover in the other.

- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not move or shake the diffuser or pull cable while it is working.
- Place the diffuser away from the unit and in a dry place.
- Do not try to remove any parts of the device during operation.
- Never operate the device if the power adaptor is damaged.
- Use in an environment between 10°C and 30°C.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Continuous use of the diffuser may, in the long term, damage the product and shorten its lifespan.
- Unplug the appliance before any manipulation such as cleaning or refilling operations for example. Empty the tank when the appliance is not in use.
- Do not remove the lid or cover the diffuser when the appliance is in use.
- Clean the glassware every week. Do not use chemical products (such as acids, alkaline, etc.) or any corrosive detergents to clean the appliance. Do not immerse.
- Do not put the base in contact with water
- Avoid contact of oil with the skin, mouth and eyes
- Some Essential Oils are flammable, do not use the diffuser near flames (candles, cigarettes, ...) or sparks.
- Use only pure essential oils preferably the ones from plants of biological cultures

The producer is not responsible for damages caused by wrong use of device.

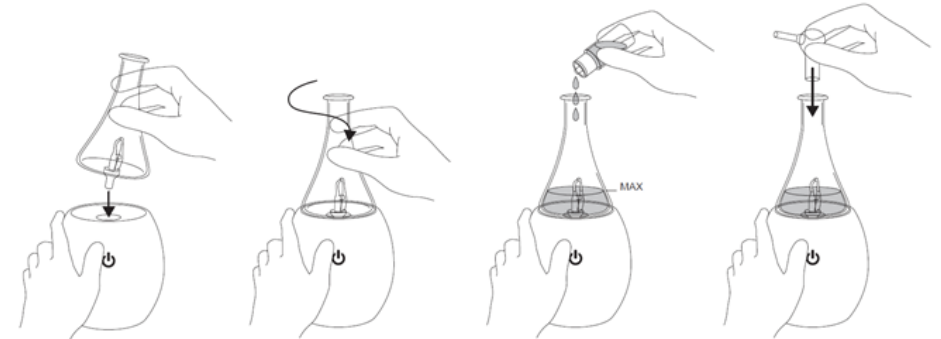
- Während des Betriebs darf der Deckel nicht entfernt und der Diffusor nicht abgedeckt werden.
- Manche ätherischen Öle sind entflammbar. Verwenden Sie den Diffusor daher nicht in der Nähe von Flammen (Kerzen, Zigaretten, usw.) oder bei Funkenflug.
- Verwenden Sie nur reine ätherische Öle vorzugsweise die, die aus Pflanzen von biologischen Kulturen.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung des Gerät entstanden sind.

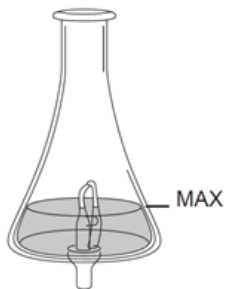
VORBEREITUNG DES ZERSTÄUBERS

Achten Sie bei der Handhabung des Zerstäubers darauf, dass der Glasdeckel zerbrechlich ist und nicht auf der hölzernen Basis befestigt wird. Es ist daher erforderlich, die hölzernen Basis mit einer Hand anzuheben und den Glasdeckel mit der anderen Hand festzuhalten.

Ein detailliertes Schema der Bestandteile ist verfügbar für die letzte Seite.

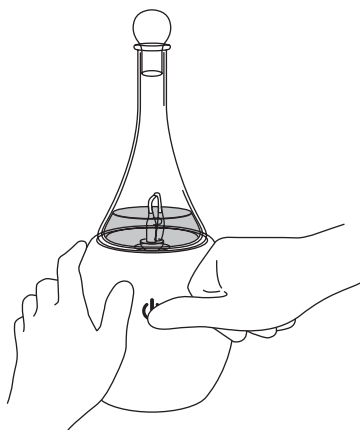


1. Nehmen Sie die Glas vorsichtig aus der Verpackung und setzen Sie sie auf den Holzsockel des Diffusors.
2. Geben Sie 10-20 Tropfen eines ätherischen Öls in das Reservoir. Das Zerstäuberröhrchen darf nicht mehr als bis zu 2/3 gefüllt sein, um die Pumpe nicht zu beschädigen (siehe Abbildung unten).
3. Setzen Sie den Glasaufsatz auf den Glas.



4. Schließen Sie den Transformator am Sockel des Diffusors an und stecken Sie in ein.

5. **Drücken Sie die taktile** Taste mit Ihrem Daumen und hält die Hölzernbasis mit der anderen Hand (cf. Zeichnung):



Um die Diffusion und die warme Licht zu starten:

- **Einmaliges Drücken startet die starke Diffusion:** Die Zerstäubung erfolgt in Zyklen von zwei Minuten gefolgt von einer einminütigen Pause innerhalb von 2 Stunden bis zur vollständigen Beendigung des Diffusors.
- **Zweimaliges Drücken startet die reduzierte Diffusion:** Die Zerstäubung erfolgt in Zyklen von zwei Minuten gefolgt von einer einminütigen Pause innerhalb von 2 Stunden bis zur vollständigen Beendigung des Diffusors.
- **Durch dreimaliges Drücken schaltet das Gerät ab.**

Die Beleuchtung entspricht dem Zerstäubungszyklus.

- Drücken Sie die Taste rund 3 Sekunden um **das warme Licht**

ausschalten.

- **Um das warme Licht wieder einzuschalten,** Drücken Sie die Taste wieder während 3 Sekunden.
6. Stecken Sie das Gerät aus.

PFLEGE

Wechseln Sie häufig das Wasser im Reservoir und reinigen Sie den Diffusor einmal oder zweimal pro Woche, vor allem, wenn Sie ein anderes ätherisches Öl verwenden wollen.

1. Tägliche Reinigung

- Stecken Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie das Glas vorsichtig vom Sockel ab. Ziehen Sie es mit leichten Drehbewegungen nach links und rechts leicht nach oben. Setzen Sie die Drehbewegungen so lange fort, bis sich das Glas abhebt. Die Rotation sollte weniger als 90° betragen.
- Schütten Sie Seifenwasser in das Glas und schütteln Sie es. Wiederholen Sie diesen Vorgang so lange, bis das Glas sauber ist.
- Spülen Sie mit sauberem Wasser und Alkohol.
- Wenn das Glas trocken ist, setzen Sie es vorsichtig wieder auf den Sockel.

2. Gründliche Reinigung

- Reinigen Sie das Glas und den Glasaufsatz mit Alkohol und lassen Sie beide trocknen. Sie können beide Glasteile auch in kaltes Wasser legen und zum Kochen bringen.
- Reinigen Sie den Sockel mit einem weichen Tuch.

TECHNISCHE DATEN

- Modell GB-310
- Eingangsleistung: AC 100-240V 50/60Hz
- Ausgangsleistung: DC10.5V 200mA
- Lebensdauer der Keramikscheibe: +/- 3000 Stunden
- Maße: Ø 10 x H 20.5 cm
- Empfohlen für eine Fläche von: 80 m²